



Cantemos todos:

Semántica de himnos nacionales de Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela

Let's all sing:

Semantics of the national anthems of Colombia, Ecuador, Peru and Venezuela

María Isabel Punín Larrea

Universidad Técnica Particular de Loja, Facultad de Comunicación, San Cayetano alto s/n. Ciudadela Universitaria, Loja- Ecuador.
mipunin@utpl.edu.ec, <https://orcid.org/0000-0001-5052-824X>

Juan Pablo Arrobo Agila

Universidad Técnica Particular de Loja, Facultad de Comunicación, San Cayetano alto s/n. Ciudadela Universitaria, Loja- Ecuador.
jparrobo@utpl.edu.ec, <https://orcid.org/0000-0002-6315-2218>

María del Carmen Mendoza,

Pontificia Universidad Católica del Perú/ Universidad Nacional Mayor de San Marcos, Facultad de Comunicaciones, Calle Germán Amézcaga N° 375 - Edificio Jorge Basadre, Ciudad Universitaria, Lima, Perú 15081
tmendoza@ulima.edu.pe, <https://orcid.org/0000-0001-7293-5110>

Recibido: 28-07-2023 Revisado: 20-11-2023 Aceptado: 03-03-2024

Resumen

El himno nacional es una composición de carácter poético-musical que fomenta el civismo, un canto épico nacional, que en este caso se estudia desde una perceptiva semántica. Entre 1810 y 1887, Ecuador, Colombia, Perú y Venezuela crearon sus himnos que giran en torno a conceptos relacionados con Patria y otros constructos inherentes a la idea de nación. La semántica permite un análisis intertextual inédito, que aportan al proceso de construcción de una identidad, "marcas rituales de la existencia política del pueblo" (Buch, 2008). Para esta indagación se emplea una metodología comparativa y transversal para estudiar los himnos de cuatro países latinoamericanos, identificando las estructuras semánticas de la composición poética a partir del Análisis Crítico del Discurso (ACD) de Teun A. Van Dijk (1999). Ello permite comparar las significaciones de estrofas, contexto asignado por transiciones políticas diversas y comunes. El más extenso, en cuanto a su composición textual, es el ecuatoriano (1865), mientras que del colombiano (1887) el más joven, con muchas significaciones positivas y cívicas. El venezolano (1810) es el más corto, neutro y de un patriotismo fiel, que resalta el espíritu nacionalista. Estructura parecida, aunque más extensa, es el caso del peruano (1821) predominan indicadores positivos y neutros, centrados en amor a la Patria, un lugar común-genérico, pero de profundo respeto. Los himnos comparten parejas de significaciones, destacamos: Patria/Tierra; Gloria/Sangre; Victoria/Muerte; Invencible/esclavitud-raíz variantes propias de la realidad latinoamericana.

Palabras clave: Discurso, civismo, canto, identidad, Patria y Latinoamérica.

Abstract

The national anthem is a poetic-musical composition that promotes civility, a national epic song, which in this case is studied from a semantic perspective. Between 1810 and 1887, Ecuador, Colombia, Peru and Venezuela created their anthems that revolve around concepts related to the homeland and other constructs inherent to the idea of nation. Semantics allows an unprecedented intertextual analysis, which contribute to the process of identity construction, "ritual marks of the political existence of the people" (Buch, 2008). It is employed a comparative and transversal methodology to study the hymns of four Latin American countries. Identifying the semantic structures of the poetic composition, based on the Critical Discourse Analysis (CDA) of Teun A. Van Dijk (1999). It compares the meanings of stanzas, context assigned by diverse and common political transitions. The longest, in terms of its textual composition, is the Ecuadorian (1865), while the Colombian (1887) is the youngest, with many positive and civic meanings. The Venezuelan (1810) is the shortest, neutral and of a faithful patriotism, which highlights the nationalist spirit. Similar structure, although more extensive, is the case of the Peruvian (1821), where positive and neutral indicators predominate, centered on love for the homeland, a generic commonplace, but of deep respect. The hymns share pairs of meanings, we highlight: Homeland/Earth; Glory/Blood; Victory/Death; Invincible/.

Keywords: Speech, civism, song, identity, Homeland and Latin America..

1. Introducción

Según María Moliner (1991) y su diccionario del uso del español, la palabra ‘Himno’ en su vertiente etimológica proviene de «himen», que quiere decir Canto = Composición poética, de tono solemne en alabanza de algo: Himno a Apolo, a la Virgen, a la Patria (Nóvak, 2013). Un modelo republicano francés, que se aproxima a las repúblicas hispanoamericanas, abandonando así la pompa imperial (Norambuena, 2007)

En este artículo, analiza los himnos a la patria de cuatro países latinoamericanos: Ecuador, Colombia, Perú y Venezuela. La finalidad es estudiar de manera comparativa y semántica, las significaciones de sus estrofas, sobre todo en un contexto signado por transiciones políticas diversas que resaltan las raíces de una historia común para la región.

De otro lado, como símbolos patrios, forman parte de un amplio debate inherente a las recientes celebraciones por el bicentenario de la independencia de por lo menos dos de los países analizados Venezuela, en el 2010, y el Perú, que en el 2021 celebró 200 años de vida independiente.

Las piezas musicales seleccionadas son reconocidas como composiciones que se puede asemejar al poema comunitario (Frye, 1977, p. 39), los himnos dan cuenta de las gestas independentistas libradas bajo el liderazgo del libertador Simón Bolívar¹ (1783-1830) en estas cuatro naciones que hoy se autodenominan bolivarianas, con sus variaciones geográficas e históricas (Durand, 2000).

Cabe señalar que para 1888, cuando el fonógrafo se había popularizado (Rogers, 1986) y maravillaba a la humanidad entera “al son del Himno Nacional”, su difusión era muy solemne y colectiva “el fonógrafo tenía pocos discos y que el Himno era precisamente uno de los que con más asiduidad lo pedían los vecinos” (De la Cruz, 2011, p. 56). Otros como: Benedict Anderson y Eric Hobsbawm, se refieren a una forma de adoctrinamiento colectivo.

En el presente, la permanencia de estos símbolos patrios se ha visto confrontada con realidades cambiantes. Sin embargo, su significación histórica ha permanecido incólume más allá de las iniciativas para modificar algunas de sus estrofas o de dejar de cantar otras, en el intento de que el himno refleje el presente más que el pasado (Prado, 2011). Lejos de ello, se ha mantenido el convencimiento de que los himnos retratan musical y textualmente a una nación y a su historia (Novák, 2013).

Hablamos de composiciones cortas, que son las versiones más populares que reflejan la lucha por la liberación nacional del dominio español, que marcaron el origen de las disputas geopolíticas, por un lado, pero por otro, la consolidación de una amalgama de compleja definición que forjó la identidad latinoamericana, pero también son evidencia de la presencia de una “Nación Cívica” (Fuertes, 2008).

Por otro lado, es importante resaltar que “Mientras que los poetas e intelectuales de las regiones económicamente atrasadas escriben himnos nacionales, los poetas e intelectuales de la tercera ola cantan las virtudes de un mundo sin fronteras” (Toffler, 1993, p. 94), se trata en el caso de los himnos en referencia de un intento de fomentar el civismo, pero también para evocar las luchas libertarias (Romano, 1994).

Los himnos analizados se caracterizan por un enfoque dual, que matiza religioso y cívico, marcados por el uso reiterativo de palabras como: Salve, gloria, cielos, fieles, Patria, entre otras, que conforman una fusión de horizontes existenciales e históricos (Gadamer, 1996, p. 306) de una “la raza cósmica” (Vasconcelos, 1925) de compleja definición, pese a estar aglutinados en el concepto de identidad latinoamericana, que son por su propia naturaleza diversos.

Como bien sostiene Teun A. Van Dijk (1999) la mayor parte de nuestras creencias sobre el mundo las adquirimos a través del discurso, por ello, es relevante el estudio de los himnos, parte de la memoria cívica de los ciudadanos, habitantes de los países, en estudio.

En esta línea se destacan los aportes académicos de Nicholas Cook (2000) quien trabajó en el análisis musical desde el papel del intérprete, destacando el valor arquitectónico de las palabras. Los siglos de la imaginación y la teoría semiótica para la música de Turino Thomas (1999), entre otros.

¹ De origen español y militante de la Masonería, es reconocido como: “El Libertador de cinco naciones”. Soñó con la independencia hispanoamericana, implementando las primeras ideas de la Ilustración e inspirado en la Revolución Francesa.

Los textos de los himnos analizados son una representación de la idea de nación, de la realidad social y de sus ciudadanos, que bajo la noción Saussureana se componen del lenguaje, código (transparente), que tiene una función referencial (informativa) y una epistémica (interpretativa), sujeta a las diversas interpretaciones culturales y geográficas.

Hablamos del signo, significante y significado que en este caso aportan las piezas musicales en estudio. Saussure (1959) definió al signo como un objeto material, que está compuesto por un significante, que a su vez tiene una representación mental, que se conoce como un significado, y con ello, una serie de significados inherentes y de interpretación diversa. Se trata, sin lugar a duda, de la relación entre la palabra y el mundo.

1.1. Antecedentes y objetivos

Desde el discurso, los himnos pueden analizarse como construcciones de la realidad social, producto de relaciones intersubjetivas (Berger & Luckmann, 2003) y de las intencionalidades de sus gestores, a quienes también podríamos llamar cantores. Son narrativas que, a lo largo de los siglos, las sociedades han interiorizado porque concretizan parcial o totalmente la razón de ser de sus países, naciones o realidades.

Se trata de discursos, es decir, en la definición de Miquel Rodrigo Alsina que recoge Manuel Martínez, de campos semánticos que dan cuenta de unos sujetos de la enunciación reconocidos y de 'objetos' diversos, que en este caso van desde la patria y la nación, hasta la esclavitud y la libertad, y están conectados con prácticas y realidades (Martínez, 1991). Utilizando el modelo socio-semiótico de Miquel Rodrigo Alsina, aplicado a los discursos de la prensa, podría decirse que los himnos de los países analizados guardan ciertas similitudes: tienen una incidencia en la práctica social, son moralizantes e ideológicos (es decir, colectivos, racionales, están al servicio de quienes ostentan el poder, disimuladores y toman distancia respecto a otros discursos (Rivera, 2019). También configuran, un conjunto de diferentes discursos: pueden ser jurídicos, militares, patológicos o políticos (Rodrigo Alsina, 1988), pero también institucionales, sociales, eclesiales o míticos (Mendoza, 1997).

Se trata de uno de los temas de investigación olvidados por la academia, el discurso cívico, el relato heroico y su relación con los conceptos de Nación, nacionalismo e identidades nacionales, estudiado primigeniamente Benedict Anderson (1936-2015) y Eric Hobsbawm (1917- 2012), entre otros. Anderson defiende el concepto de conciencia nacional compartida, incluso más allá de los límites geográficos, mientras que Hobsbawm explica la incidencias del nacionalismo y las diversas clases sociales.

2. Métodos y fundamentación teórica

Este estudio, de carácter inédito, y de perspectiva latinoamericana, pretende aplicar la teoría conocida como: Análisis Crítico del Discurso (Van Dijk, 1999), a 4 himnos nacionales latinoamericanos, piezas líricas y patrióticas, que se pueden estudiar desde las siguientes perceptivas.

1. La interdisciplina que combina el civismo, el nacionalismo, como el fomento y desarrollo de valores cívicos usando la música.
2. La dominación y la exclusión, que estos cantos evocan y su relación con la memoria histórica.
3. Las macro estructuras y micro relaciones condensadas en estructuras fonológicas, sintácticas y semánticas.
4. Ideología y cognición, considerando que un himno no es solo una pieza de comunicación musical, sino es un herramienta de dominación, pero también de poder.

La muestra de estudio, de la cual se realizará un análisis crítico del discurso, propuesto por (Van Dijk, 1999) está compuesta por los himnos nacionales de los siguientes países: Perú, Colombia, Venezuela y Ecuador, que no son otra cosa que composiciones consideradas "marcas rituales de la existencia política del pueblo" (Buch, 2008).

Por lo tanto, la ficha hemerográfica es la siguiente:

Tabla 1
Descripción de la muestra de estudio

Año de creación	País	Letra	Música
1810	Venezuela	Vicente Salías	Juan José Landaeta
1821	Perú	José de la Torre Ugarte	José Bernardo Alcedo
1865	Ecuador	Juan León Mera	Antonio Neumane
1887	Colombia	Rafael Muñoz	Oreste Sindici

Fuente: Elaboración propia. (2023).

Definida la muestra se han planteado los siguientes objetivos:

- Identificar los textos oficiales de los himnos nacionales con el objetivo de analizar las estructuras fonológicas, sintácticas y semánticas, propuestas dentro de las técnicas de Análisis de discurso (Van Dijk, 1999), ya citada, y como parte de un enfoque interdisciplinario propio de las ciencias sociales.
- En las estructuras fonológicas identificar los términos comunes que se usan entre un país y otro para fomentar los valores cívicos, considerando que los textos analizados forman parte de “el uso del lenguaje concebido como una práctica social” (Fairclough, 1995), primero asimilada y luego difundida (léase cantada) de manera natural, consolidándose proceso de dominación y exclusión.
- Y en las estructuras sintácticas y semánticas determinar los valores e ideales comunes que tiene cada uno de los países y como estos se relacionan con la identidad latinoamericana, en general. Pero que, también expresan el carácter polisémico de los conceptos asociados a la nación y el civismo.
En este sentido, cada estrofa forma parte de una macroestructura y de una serie de micro relaciones, que se dan entre el ser humano y su terruño.

Este proceso de análisis contó CON la participación adicional de aproximadamente 36 estudiantes de titulación en Comunicación de la Modalidad Presencial, que cursaron la materia de Lingüística (Periodo: octubre 2019-febrero 2020) en la Universidad Técnica Particular de Loja- Ecuador (UTPL), quienes trabajaron en el análisis intertextual y semántico de cada una de las letras seleccionadas.

Se trató de un ejercicio académico-práctico para estimular la lectura comprensiva y la relación semántica y sintáctica que existe en cada uno de las estrofas estudiadas, insumo fundamental de análisis.

Tabla 2
Matriz de análisis fonológico integral

País	Extensión textual	Términos positivos	Términos negativos	Términos neutros
Ecuador	339	33	28	26
Colombia	329	45	31	44
Perú	294	32	24	29
Venezuela	92	25	13	23

Fuente: Elaboración propia. (2023).

Es fundamental comentar que dentro de este análisis de doble hermenéutica (Sayago2007), no han sido consideradas las palabras o términos catalogados como nombres propios y/o gentilicios, por ser una de las categorías designativas (Kordic y Chávez , 2017) y conceptuales más complejas y problemáticas de las lenguas naturales (Ferrecio y Jorge, 1992). Entre los cuales destacamos, en el caso de Ecuador (Pichincha), en el caso de Venezuela (Caracas y América), en Colombia (Orinoco, Cartagena, Boyacá, Bolívar Andes) y por último Perú (Andes, Lima, Jacob e Inca).

3. Resultados

En este estudio, se reconocen las características simbólicas de los discursos (Rodrigo Alsina, 1988), como parte de un marco comprensible para el estudio de una historia en común, que tiene variantes de orden jurídica, militar, político, social y mítica:

- a. Jurídico. Se habla de los derechos y la defensa de la ley; el actor principal es América y sus naciones, y su relación con el concepto de Patria.
- b. Militar. Las acciones son guerras y luchas, los personajes son héroes y soldados dispuestos a luchar por la independencia. Los personajes son: Señor, tirano y el pueblo.
- c. Político. Se narran las acciones de la monarquía española, actor que asoló a las Américas. Otro actor es el nuevo continente que tras siglos de sojuzgamiento es liberado del yugo.
- d. Social. Describe la realidad de pueblos sojuzgados, esclavos, hambrientos versus una humanidad bravía, libre y heredera de un pasado de invalorable riqueza histórica.
- e. Mítico. En este discurso se destaca a Dios como decisorio en el destino de las Américas, testigo de los lamentos de pueblos a los que bendice.

3.1. Análisis intertextual fonológico: ¿Por qué cantarle a la Patria?

Al cantar el himno nacional se recrean y reproducen las lealtades de un sujeto-colectivo, en los casos de estudio sobresale el espíritu cívico. Un civismo representado en el YO, el sujeto individual, no se disuelve mágicamente en la nación, sino que experimenta la nación en sí mismo (Gutiérrez, 2004).

Entiéndase el YO, como el sujeto (ciudadano-cantor) que expresa con fervor cívico el himno, y que de manera natural emite un mensaje cargado de simbolismo, que merece un análisis fonológico-semántico, detallado.

El lenguaje y sus significados asoman dentro del estudio como piezas supremas, metafóricas y simbólicas, que requieren una interpretación intertextual. Considerando que “es posible interpretar los signos de la sociedad mediante los signos del lenguaje, pero lo contrario es imposible” (Benveniste, 1985, p.236).

Estudios puntuales sobre la música, que además forman parte de los estudios narrativos, hablan de la música diegética, que se usa para caracterizar al mundo de la historia, que permite una fluidez narrativa y que pueden despertar una serie de emociones en el espectador, por lo tanto, se puede aplicar su categorización a la narratología de los himnos.

Como bien sostiene el maestro y compositor ecuatoriano Leonardo Cárdenas Palacio (1968)²

la gente canta el himno en vivo, sin pista, con pista o con alguna formación instrumental: banda, orquesta, grupo de cámara, etc., eso se aplicaría si se habla de que el himno es una pieza diegética en un momento determinado en el que se ejecuta o se interpreta. (Cárdenas, 2022)

² Compositor ecuatoriano, pianista y director de orquesta. Tiene a su haber más de 500 composiciones en varios formatos desde música académica, popular y de otros géneros. Las versiones citadas forman parte de una entrevista personal con el autor (10-03-2022).

En resumen, un himno buscar resaltar las cualidades de un sector humano o territorial, el canto colectivo y emocionado lo convierte al texto en música diegética “cantar sus cualidades estimula, reaviva en el intérprete poblador del territorio, características de su sociedad, momentos libertarios y de civismo” (Cárdenas, 2022).

El análisis fonológico-semántico de los cuatro himnos se encuentra dividido en tres vertientes de carácter empírico y sujetas a la percepción personal de los autores, que identificaron palabras de semántica (positiva, negativa y neutra), como uno de los primeros elementos de análisis.

En líneas generales, los textos analizados predominan el uso de términos positivos, seguidos de los neutros. El himno colombiano, que es el segundo más extenso (329 palabras), es el texto que más términos positivos tiene, en clara sintonía con la identidad del colombiano, esto en función de análisis realizado a la letra del himno, en mención .

Una relación algo distinta es el caso ecuatoriano, que está compuesto por 33 términos positivos sobre los 31 términos neutros.

Factores que están relacionados con la identidad latinoamericana. En otras palabras: “el dolor de vernos como somos, compensado por el gozo de vernos como somos” (Adoum, 1998:30), en relación a la diversidad cultural de nuestros países.

Similares situaciones de predominio de los términos positivos, sobre los negativos y neutros se repiten en los casos de Venezuela y Perú. El concepto de Patria asoma asociado a otros términos relacionales como: libertad, triunfo, victoria, etc. (Ver. Tabla 3)

Podríamos afirmar que existe una relación íntima entre la práctica social y cívica de cantar el himno y los códigos discursivos (Jakobson, 1960), que en su conjunto expresan: libertad, unidad y patriotismo.

Proceso que ha sido interpretado con sobra de evidencias por la teoría de la información propuesta por Shannon y Weber (1949), que permiten al cantor hacerse una representación imaginaria pero nacionalista de su Patria.

3.2. En la repetición parece estar el gusto

Los himnos forman parte de “un proceso simbólico mediante el que se produce la realidad, se mantiene, se repara y se transforma” (Carey, 1989, p. 23), a lo cual hay que sumarle el carácter rítmico de los textos, en estudio, que nos llevan a la “cultura del reconocimiento de lo propio” (Valdano, 2005, p. 77).

Se trata de una lucha permanente por la libertad y en ella el honor a la Patria, de lo cual se puede derivar las siguientes fraseologías. “Gloria al bravo pueblo que el yugo lanzó” (H. Venezuela) “*¡Oh gloria inmarcesible! ¡Oh júbilo inmortal!*” (H. Colombia) *Oh Patria! Gloria a ti ¡Gloria a ti!* (H. Ecuador) *¡Somos libres! ¡Seámoslos siempre!* (H. Perú), en las cuales se reconoce el espíritu cívico, y que se pueden tranquilamente clasificar dentro de la semántica positiva de los textos estudiados.

Desde la óptica de la semántica positiva, el uso reiterativo de términos como: *Gloria, Oh Patria, Salve Oh Patria*, representan, aunque de manera dispersa una concepción teleológica de la historia latinoamericana, por un lado, pero por otro, no menos importante la hibridación de la identidad latinoamericana, que autores como Néstor García Canclini (1989) han sugerido definir como una amalgama de conceptos relacionados con mestizaje, sincretismos, fusión, transculturación y criollización, entre otros.

Es decir, la condición fonológica y semántica de la Patria, como: “[tierra de los padres], la amada tierra donde yacen los ancestros; donde están enterradas las raíces de una familia, de una stirpe, de una nación, del lugar de todos, la Casa Grande” (Valdano, 2005, p.18). La tierra es la patria donde se nace, pero también donde se aspira morir.

Tabla 3
Resultados del análisis sintáctico y semántico comparativo

País	Extensión textual	Términos positivos	Términos negativos	Términos neutros
Ecuador	339	Patria Gloria Invencible Victoria Libertad Triunfo	Yugo Sangre Atónito Muerte Tirano	Tierra Juramento Mundo Orgullo
Colombia	329	Gloria Libertad Sublime Invencible Virtud Aliento Victoria Triunfo Patria	Cadenas Sangre Muerte	Surcos Mundo Tierra Pueblo Cielo Orgullo
Perú	294	Patria Libertad	Atónito Tirano Opresión	Mundo Surcos Señor Tierra Juramento
Venezuela	92	Gloria Virtud Libertad Sublime Aliento Triunfo	Opresión Yugo Cadenas	Señor Pueblo Cielo

Fuente: Elaboración propia. (2023).

Se trata en todos los casos de composiciones sonoras y rítmicas que despiertan los más nobles sentidos cívicos y que no deben perderse en el tiempo, pese a su dualidad expresiva.

En este proceso hay que destacar la posición del polémico argentino que entre otras cosas reclamó un “Himno para todo público”.

“¿Qué más lindo que grabar el Himno y poder tararearlo en el baño de tu casa?. ¿Por qué sólo tenemos que escucharlo cuando se muere alguien o se declara una guerra o hay que levantarse a las seis de la mañana para ir al colegio y ver cómo levantan todos los días la bandera, siempre lo mismo? Por culpa de eso uno termina asociando una canción tan linda con la idea de que es un plumazo”. Así, se trata de arrancar el himno a su monopolio de Estado, incluso a su estatus simbólico, para hacer de él una canción como las otras y redescubrirla como música (Página 12, 1990).

3.3. Discursos predominantes

En función del análisis que desprende de la tabla 4, el himno de Colombia se pueden detectar elementos de todos los discursos, pero sobre todo es militar porque revaloriza la gesta hacia la independencia y a sus héroes. Es el discurso del poder militar de los vencedores y de los vencidos, pero también de defensa de los derechos de los habitantes americanos.

El himno del Ecuador es militar, político y mítico; también principalmente revaloriza el sacrificio de quienes lucharon por la patria y la independencia. Destaca el poder militar.

El himno del Perú es militar, político, social y mítico. Resalta como sujetos de la enunciación a España y América, así como a los ciudadanos libres del yugo monárquico. Es un discurso social que incide en la ciudadanía.

El himno de Venezuela se asemeja al peruano cuando destaca el discurso militar, político y social, pero incide en lo jurídico: en la idea de nación, la legalidad y la defensa de los derechos.

Con la excepción del himno venezolano, los otros tres también son discursos míticos que encomiendan el futuro de las naciones a la protección de Dios, sujeto de la enunciación.

Tabla 4
Discursos predominantes

Países	Jurídico	Militar	Político	Social	Mítico
Colombia	Defensa de los derechos	Gloria inmarcesible Sangre de héroes Un pueblo lucha Soldados in coraza Bolívar cruza el Ande Junín y Ayacucho en busca de la libertad Vencer en la batalla no es gloria Deber antes que vida	Humanidades que entre Cadenas gime Independencia El rey no es el soberano	El bien germina ya Humanidad gime Los que sufren bendicen a los héroes Un pueblo hambriento	Júbilo inmortal Del que murió en la cruz
Ecuador		Por la Patria los hijos del suelo vertieron su sangre Héroes al brazo de hierro luchar por la	Contra fiera española		Dios miró en holocausto

			libertad Heroísmo glorioso Guerra por la Independencia		
Perú		San Martín Siempre listos a nueva amenaza	Enemigo: ominosa cadena (española) Cetro de España, España, celosa de América. España tirana ambiciosa que asoló América	Ciudadanos libres Peruan oprimido Cruel servidumbre Esclavo: Indolentes Herederos de Incas	Patria bendita de Dios Al Dios de Jacob
Venezuela	Defensa de la ley América toda existe en nación	Siempre listos a nueva amenaza	Enemigo: yugo (español) Abajo las cadenas	Pueblo bravo Lucha del pueblo contra la opresión	Dios miró en holocausto

Fuente: Elaboración propia. (2023).

4. Conclusiones de la investigación

Los himnos analizados datan entre 1810 y 1887 pese a que la letra y la música está atribuida en distintos autores existen una serie de términos que coinciden de manera fonológica, sintáctica y semántica, confirmando que existen muchos puntos coincidentes en relación a una identidad latinoamericana única, pero de compleja definición.

De los cuatro himnos analizados el más extenso es el himno ecuatoriano y el más corto es el venezolano. El himno colombiano destaca por tener más términos de semántica positiva (45), pero también términos negativos (31) y los neutros (44).

El texto con más equilibrio semántico es el ecuatoriano, que tiene (33) términos positivos, (28) términos negativos y (26) términos neutros. Aunque el colectivo ecuatoriano considere al himno como el más bello del mundo, no hay una evidencia certera de aquello. De allí que muchos autores, como (Adoum, 1998) han evidenciado la complejidad de definir la ecuatorianidad.

Dentro del análisis sintáctico y semántico comparativo la palabra Patria figura de manera reiterativa, como uno de los elementos que despierta el espíritu cívico, la palabra Patria en casi todos los casos está asociada con las palabras Libertad y/o Gloria, que de manera sutil promueven de manera colectiva los sentimientos de civismo.

Los himnos son esencialmente discursos militares-políticos-sociales. Los sujetos de la enunciación son España, América y Dios, los héroes, el yugo monárquico y los ciudadanos, y priorizan la gesta de la independencia.

5. Referencias bibliográficas

- Adoum, J. (1998). *Ecuador Señas Particular*. Eskeletra.
- Anderson, B (1993). *Comunidades imaginadas*. Reflexiones sobre el origen y la difusión del nacionalismo (E. L. Suárez, Trad.). México D.F.: Fondo de Cultura Económica.
- Berger, P., & Luckmann, T. (2003). *Los fundamentos del conocimiento en la vida cotidiana II*. La sociedad como realidad objetivo. En T. Luckmann & P. Berger, *La construcción social de la realidad*, Buenos Aires: Amorrortu.
- Benveniste, E. (1985). The semiology of lenguaje. En *Semiotics an Introductory Anthology*. Indiana University Press.
- Buch, E. (2008). Músicas populares y música de estado: Sobre una versión roca del Himno Nacional Argentino. *Sociedad y Economía*, 15:85-92. Recuperado de <https://bit.ly/3dPjLHp>
- Cárdenas, L. (2022) Comunicación personal.
- Carey, J. (1989). *Comunicación y Cultura*. Unwin Hyman.
- Cook, N. (2005). *De Madonna al canto gregoriano*. Una muy breve introducción a la música. (L. Gago, Trad.). Alianza.
- Fairclough, N. (1995). *Critical Discourse Analysis: The Critical Study of Language*. Longman.
- Ferreccio, M., & Jorge, J. (1992). *El gentilicio. Identificación de una categoría onomasiológica*. Irarrázabal.
- Fuertes, J. A. C. (2008). *Socialdemocracia republicana: hacia una formulación cívica del socialismo*. Montevideo.
- Durand, G. (2000). *Lo imaginario*. Barcelona. Ediciones del Bronce.
- De la Cruz, Y. (2011). *Guillermo Padilla Castro, forjador de instituciones*. Ediciones San José.
- Frye, N. 1977. *Anatomía de la crítica*. Cuatro ensayos. Caracas. Monte Ávila.
- Gadamer, H. (1996). *Truth and Method*, Sheed y Ward.
- García-Canclini, N. (1989). *Culturas híbridas: Estrategias para entrar y salir de la modernidad*. Grijalbo.
- Gutiérrez, M. (2004). El amor a la patria y a la tribu: las retóricas de la memoria incómoda. *Revista de Antropología*, 47(2), 345-377. <https://bit.ly/3yMW4HV>
- Hobsbawm, E. (1962). *La era de la revolución 1789-1848*, Weidenfeld y Nicolson, Londres.
- Jakobson, R (1960). Closing Statement: Linguistics and Poetics. En T.A Seboek (Ed.). *Style in Language*. MIT Press.
- Kordic Riquelme, R., & Chávez Fajardo, S. (2017). Qué se entiende por gentilicio. Aproximaciones onomasiológicas, sintácticas y morfológicas. Prolegómenos. *Boletín de filología*, 52(1), 213-244. <https://dx.doi.org/10.4067/S0718-93032017000100213>
- Martínez, M. (1991). Reseña: "Los medios de comunicación ante el terrorismo". *Analisi: Quaderns de comunicació i cultura*, 176-177. <https://bit.ly/3hofLzj>
- Mendoza, M. (1997). *Inicios del periodismo en el Perú. Relaciones y Noticiarios*. Fondo Editorial de la Universidad de Lima.
- Moliner, M. (1991). *Diccionario del uso del español*, Vol. 2, Editorial Gredos.
- Novák, E. (2013). *La voz de pueblo. Los himnos nacionales y su simbología*. Universidad de Babés- Bolyai. Facultad de Letras. Lenguas Modernas Aplicadas.
- Norambuena Carrasco, C. (2007). Imaginarios nacionales latinoamericanos en el tránsito del siglo XIX al XX. *Estudios de filosofía práctica e historia de las ideas*, (9), 117-128. http://www.scielo.org.ar/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1851-94902007000100009&lng=es&tlng=pt
- Página 12. (1990) Publicación: "El Himno para todo público", Declaraciones de Charly García, publicadas el 28 de octubre.
- Prado, B. C. (2011). Una estilística de los himnos nacionales en Hispanoamérica. *In Tierras prometidas: De la colonia a la independencia* (pp. 49-69).
- Romano, R. (1994). Algunas consideraciones alrededor de Nación, Estado y Libertad en Europa y América Centro-Meridional. En R. Blancarte (Ed), *Cultura e identidad nacional*.
- Rogers, E. (1986). *Communication Technology*. Free Press.

- Rivera, J. (2019). La semiótica de los himnos patrios y su incidencia en la configuración de la mentalidad colectiva. Actas 14º Congreso Mundial de semiótica: Trayectorias. Internacional Association for Semiotic Studies.
- Rodrigo, M. (1988). Los discursos sobre el terrorismo en la prensa. Investigaciones semióticas. *II Simposio Internacional de Semiótica* (13-15 de noviembre de 1986).
- Sayago, S. (2007). La metodología de los estudios críticos del discurso. En: Santander, P. (Ed). *Discurso y crítica social*. E.O.C, pp. 45-59. <https://bit.ly/2UpAb2h>
- Saussure, F. (1959). *Curso de Lingüística General* (2da.ed). Fontamara.
- Shannon, C. y Weaver, W. (1949). La teoría matemática de la comunicación. Urbana, IL: Prensa de la Universidad de Illinois, 1-117.
- Toffler, A. y Heidi, T. (1993). Las guerras del futuro. Barcelona, Plaza y Janes. Coraggio J. La propuesta de descentralización en busca de un sentido popular” (Mimeo).
- Turino, T. (1999). Signs of Imagination, Identity, and Experience: A Peircian Semiotic Theory for Music. *Ethnomusicology*, 43(2), 221-255. doi:10.2307/852734
- Vasconcelos, J. (1925). *La raza cósmica*. Porrúa.
- Valdano, Ju. (2005). *Identidad y formas de los ecuatorianos*. Eskeletra.
- Van Dijk, T. (1999). *El análisis crítico del discurso*. Athropos.